



مصرف لبنان

شارع مصرف لبنان - بيروت - الجمهورية اللبنانية

تعميم وسيط رقم ٢٥١

للمصارف و للمؤسسات المالية ولمفوضي المراقبة

نودعكم ربطاً نسخة عن القرار الوسيط رقم ١٠٧٠٤ تاريخ ٢٠١١/٤/١٥ المتعلق بتعديل القرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٤ المرفق بالتعميم الأساسي للمصارف و للمؤسسات المالية ولمفوضي المراقبة رقم ٣٣ المتعلق بالميزانية وبيان الدخل المعدين للنشر.

بيروت، في ١٥ نيسان ٢٠١١

حاكم مصرف لبنان

رياض توفيق سلامه

مصرف لبنان

شارع مصرف لبنان - بيروت - الجمهورية اللبنانية

قرار وسيط رقم ١٠٧٠٤

تعديل القرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٤

إن حاكم مصرف لبنان،
بناءً على قانون النقد و التسليف، لاسيما المادتين ١٤٦ و ١٧٩ منه،
وبناءً على القرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٤ المتعلق بالميزانية وبيان الدخل
المعدين للنشر،
وبناءً على قرار المجلس المركزي لمصرف لبنان المتخذ في جلسته المنعقدة
بتاريخ ١٥ /٤/ ٢٠١١،

يقرر ما يأتي:

المادة الأولى: يلغى عنوان القرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٤ ويستبدل بالعنوان
التالي:
« بيان الوضع المالي وبيان الدخل المعدين للنشر »

المادة الثانية: يلغى نص المادة الأولى من القرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٤
ويستبدل بالنص التالي:
« يطلب الى جميع المصارف والمؤسسات المالية العاملة في لبنان، تنظيم بيان
الوضع المالي وبيان الدخل المعدين للنشر وفقاً للأنموذجين المرفقين بهذا القرار
وللايضاحات الملحقة بكل منهما وذلك تبعاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وذلك
اعتباراً من ١/١/٢٠١١.»

المادة الثالثة: يلغى نص المادة الثالثة من القرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٤
ويستبدل بالنص التالي:
« على المصارف والمؤسسات المالية تزويد لجنة الرقابة على المصارف بنسخة
عن الصحف التي تم فيها نشر بيان الوضع المالي وبيان الدخل المشار اليهما في
المادة الأولى من هذا القرار وذلك خلال مهلة اسبوع من تاريخ النشر. »

../..

المادة الرابعة: يلغى نص المادة الرابعة من القرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ٢٤/٤/١٩٩٧ ويستبدل بالنص التالي:

« على المصارف والمؤسسات المالية عند نشر البيانات المالية المعدة للنشر الاشارة، بشكل واضح وصريح، الى الوسائط (انترنت، صحف، مجلات اقتصادية، تقارير ...) التي تمكن مستعمل البيانات المالية المنشورة من الاستحصال او الاطلاع على:

١- سائر البيانات المالية العائدة للفترة المصرح عنها والتي تشكل، مع بيان الوضع المالي وبيان الدخل المعدن للنشر، المجموعة الكاملة للبيانات المالية التي يقتضي وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١) اطلاع المستعمل عليها (بيان الدخل الشامل، بيان التغيرات في حقوق المساهمين، بيان التدفقات النقدية، الايضاحات بما فيها السياسات المحاسبية الهامة المتبعة...).

٢- الافصاحات والمعلومات التفصيلية المتوجبة عن كل من بيان الوضع المالي وبيان الدخل المعدن للنشر وسائر البيانات المالية المشار اليها اعلاه وذلك وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١) وللمعايير الدولية للتقارير المالية الاخرى.

٣- الايضاحات والمعلومات المطلوبة بموجب النصوص الصادرة عن مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المصارف. »

المادة الخامسة: يلغى انموذج الميزانية المعدة للنشر" والايضاحات الملحقة به المرفقة بالقرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ٢٤/٤/١٩٩٧ ويستبدل بـ "بيان الوضع المالي المعد للنشر" والايضاحات الملحقة به المرفقة بهذا القرار.

المادة السادسة: يلغى انموذج "بيان الدخل المعد للنشر" والايضاحات الملحقة به المرفقة بالقرار الأساسي رقم ٦٥٧٤ تاريخ ٢٤/٤/١٩٩٧ ويستبدل بـ "بيان الدخل المعد للنشر" والايضاحات الملحقة به المرفقة بهذا القرار .

المادة السابعة: يعمل بهذا القرار فور صدوره.

المادة الثامنة: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

بيروت، في ١٥ نيسان ٢٠١١

حاكم مصرف لبنان

رياض توفيق سلامه

بيان الوضع المالي المعدّ للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)^(*)
(على أساس إفرادي أو مجمع، حيث ينطبق)

(القيم بملايين ل.ل.)

كما في/..../..	كما في/..../..	إيضاحات (* *)	I- الموجودات
		١	الصندوق ومؤسسات الإصدار
		٢	الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
		-	المركز الرئيسي، المؤسسة الأم، المصارف والمؤسسات المالية الشقيقة والتابعة
		٣	قروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات إعادة بيع
		٤	أصول مالية معطاة كضمانة
		٥	أدوات مشتقات مالية
		٦	أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (FVTPL)
		٧	أدوات دين وموجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (FVTPL) منها: صافي التسليفات والقروض المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (FVTPL)
		٨	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة ^(١) صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة
			المدينون بموجب قبولات
		٩	أدوات دين بالكلفة المطفأة
		١٠	أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)
		١١	حصص ومساهمات في الشركات التابعة والزميلة
		١٢	أصول مأخوذة إستيفاء لديون
		١٣	أصول ثابتة مادية
		١٤	أصول ثابتة غير مادية
		١٥	أصول غير متداولة برسم البيع
		١٦	موجودات أخرى
		١٧	الشهرة
			مجموع الموجودات

(*) على المصارف والمؤسسات المالية أن تشير إلى الوسائط التي تمكن مستعمل البيانات المالية المنشورة من الاطلاع على الإفصاحات والمعلومات التفصيلية المتوجبة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وللجداول المرفقة بالدعم الثالث من اتفاقية بازل ٢ (التقارير السنوية والدورية، المراكز والفروع والوحدات التابعة للمصرف أو للمؤسسة المالية في لبنان والخارج، مواقع الإنترنت، ...).

(* *) راجع الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية المعدّة للنشر.

(١) بعد تكوين مؤونات بكامل قيمة التندني البالغة من التسليفات والقروض وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، بما فيها تلك المتعلقة بالتسليفات والقروض الخاضعة للتقييم الإجمالي البالغة

بيان الوضع المالي المعدّ للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)^(*)
(على أساس إفرادي أو مجمع، حيث ينطبق)

(القيم بملايين ل.ل.)

كما في/.../..	كما في/.../..	إيضاحات (**)	II - المطلوبات وحقوق المساهمين
		١	مؤسسات الإصدار
		٢	المصارف والمؤسسات المالية و اتفاقيات إعادة شراء
		-	المركز الرئيسي، المؤسسة الأم، المصارف والمؤسسات المالية الشقيقة والتابعة
		٣	أصول مالية مأخوذة كضمانة
		٤	ادوات مشتقات مالية
		٥	مطلوبات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر منها: الودائع بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
		٦	الودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفاة ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفاة
		٧	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية تعهدات بموجب قبولات
		٨	مطلوبات أخرى
		٩	مؤونات لمواجهة الإخطار والأعباء
		١٠	ديون مرؤوسة وما يماثلها
		١١	مطلوبات غير متداولة برسم البيع
			مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين - حصة المجموعة
			- الراسمال - اسهم عادية
			- الراسمال - اسهم تفضيلية وما يماثلها
			- علاوات إصدار الأسهم العادية
			- علاوات إصدار الأسهم التفضيلية
			- المقدمات النقدية المخصصة للراسمال
			- إحتياطات غير قابلة للتوزيع (قانونية و إلزامية)
			- إحتياطات حرة قابلة للتوزيع
			- الأدوات الراسمالية المعاد شراؤها
			- ارباح مدوّرة
		١٣	- فائض إعادة تقييم العقارات ^(*)
			- التغير في القيمة العادلة للأدوات المالية المصنّفة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى (OCI)
		١٤	- التغير في القيمة العادلة للمشتقات المالية الهادفة للتحوط للتدفقات النقدية
			- فروقات تحويل العملات الأجنبية
		١٥	نتائج الدورة المالية (±)
		١٦	حقوق الأقلية
		-	حسابات الأعباء والإيرادات (في حال وضعية دورية غير نهائية)
			مجموع حقوق المساهمين/المركز الرئيسي
			مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين/المركز الرئيسي

(*) على المصارف والمؤسسات المالية أن تشير إلى الوسائط التي تمكن مستعمل البيانات المالية المنشورة من الاطلاع على الإفصاحات والمعلومات التفصيلية المتوجبة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وللجداول المرفقة بالدعم الثالثة من اتفاقية بازل ٢ (التقارير السنوية والدورية، المراكز والفروع والوحدات التابعة للمصرف أو للمؤسسة المالية في لبنان والخارج، مواقع الإنترنت، ...).

(**) راجع الإفصاحات المرفقة بالبيانات المالية المعدّة للنشر.
(٢) على المصارف والمؤسسات المالية العاملة في لبنان أن تذكر من ضمن الإفصاحات المتوجبة قيمة فروقات إعادة تقييم العقارات المملوكة من البنك وفقاً للمادة ١٥٣ من قانون النقد والتسليف التي تدخل في الأموال الخاصة المساندة النظامية (في احتساب نسبة الملاءة) والفروقات الناتجة عن إعادة تخمين العقارات وفقاً للمادة ٥٠ من قانون ضريبة الدخل اللبناني.

بيان الوضع المالي المعدّ للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)^(*)
(على أساس إفرادي أو مجمع، حيث ينطبق)

(القيم بملايين ل.ل.)

كما في .../.../..	كما في .../.../..	إيضاحات (**)	III - خارج الميزانية
			تعهدات تمويل
			- تعهدات معطاة للمصارف والمؤسسات المالية
			- تعهدات مستلمة من المصارف والمؤسسات المالية
			- تعهدات للزبائن
			تعهدات ضمان
			- تكفل وكفالات و ضمانات أخرى معطاة للمصارف والمؤسسات المالية
			منها : أدوات المشتقات الائتمانية (credit derivatives)
			- تكفل وكفالات و ضمانات أخرى مستلمة من المصارف والمؤسسات المالية
			منها : أدوات المشتقات الائتمانية
			- تكفل وكفالات و ضمانات معطاة للزبائن
			- تكفل وكفالات و ضمانات مستلمة من الزبائن
			تعهدات على سندات مالية
			- سندات مالية للاستلام
			منها : قيم مباحة مع حق إعادة الشراء أو الاسترداد
			- سندات مالية للتسليم
			منها : قيم مشتراة مع حق إعادة البيع أو الاسترداد
			عمليات بالعملة الأجنبية
			- عملات أجنبية للاستلام
			- عملات أجنبية للتسليم
		١	تعهدات على الأدوات المالية لأجل
			تعهدات أخرى
			مطالبات ناتجة عن نزاعات قضائية
			حسابات الائتمان
			- خاضعة لتعليمات محددة
			- خاضعة لتوظيفات إستراتيجية
			موجودات حسابات إدارة الأموال
			هينات الاستثمار الجماعي
			الأدوات والمنتجات المالية المرتبطة بمؤشرات ومشتقات مالية
		٢	تعهدات مشكوك بتنفيذها
			ديون الزبائن الرديئة المنقولة للذكر إلى خارج الميزانية

(*) على المصارف والمؤسسات المالية أن تشير إلى الوسائط التي تمكن مستعمل البيانات المالية المنشورة من الاطلاع على الإفصاحات والمعلومات التفصيلية المتوجبة للمعايير الدولية للتقارير المالية وللجدول المرفقة بالدعم الثالثة من اتفاقية بازل ٢ (التقارير السنوية والدورية، المراكز والفروع والوحدات التابعة للمصرف أو للمؤسسة المالية في لبنان والخارج، مواقع الإنترنت، ...).

(**) راجع الإفصاحات المرفقة بالبيانات المالية المعدّة للنشر.

بيان الدخل المعد للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)^(*)
(على أساس إفرادي أو مجمع، حيث ينطبق)

(القيم بملايين ل.ل.)

كما في .../.../...	كما في .../.../...	إيضاحات (**)	المجاميع الفرعية	
		١		الفوائد والإيرادات المشابهة
		٢		الفوائد والأعباء المشابهة
			أ	صافي الإيرادات من الفوائد
		٣		الإيرادات من العمولات
				الأعباء من العمولات
			ب	صافي الإيرادات من العمولات
		٤	ج	صافي أرباح/خسائر عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر منها: صافي أرباح/خسائر غير محققة منها: صافي إيرادات/أعباء فوائد
		٥	د	صافي أرباح/خسائر الاستثمارات المالية
		٦	هـ	إيرادات تشغيلية أخرى
			و=أ+ب+ج+د+هـ	مجموع الإيرادات التشغيلية
		٧	ز	خسائر الائتمان
				منها: خسائر الائتمان العائدة لأدوات الدين المصنفة بالكلفة المطفأة
		٨	ح	مؤونات تدني قيمة الاستثمارات المالية الأخرى (شركات تابعة وزميلة)
			ط=و+ز+ح	صافي الإيرادات التشغيلية
		٩		أعباء المستخدمين وملحقاتها
		١٠		مصاريف إدارية وأعباء تشغيلية أخرى
		١١		مخصصات استهلاكات ومؤونات الأصول الثابتة المادية
				إطفاء الأصول الثابتة غير المادية
		١٢		مخصصات تدني قيمة الشهرة
			ي	مجموع الأعباء التشغيلية
			ك=ط+ي	الأرباح التشغيلية
			ل	حصتنا في نتائج مؤسسات مرتبطة وفقاً للحقوق الصافية
		١٣	م	صافي أرباح أو (خسائر) بيع أو استبعاد الموجودات الأخرى
			ن=ك+ل+م	النتائج قبل الضريبة
			س	الضريبة على الأرباح
			ت=ن+س	النتيجة بعد الضريبة من النشاطات العادية
		١٤	ع	النتيجة بعد الضريبة للنشاطات المتوقفة أو قيد التصفية
			ص=ت+ع	النتائج الصافية
				النتائج الصافية - حصة الأقلية
				النتائج الصافية - حصة المجموعة
		١٥		حصة السهم العادي من الأرباح (earnings per share (EPS))
		١٦		حصة السهم العادي المخفضة من الأرباح (diluted EPS)

(*) على المصارف والمؤسسات المالية أن تشير إلى الوسائل التي تمكن مستعمل البيانات المالية المنشورة من الاطلاع على الإفصاحات والمعلومات التفصيلية المتوجبة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وللجدول المرفقة بالدعم الثالث من اتفاقية بازل ٢ (التقارير السنوية والدورية، المراكز والفروع والوحدات التابعة للمصرف أو للمؤسسة المالية في لبنان والخارج، مواقع الإنترنت، ...).

(**) راجع الإفصاحات المرفقة بهذا البيان.

**الإيضاحات حول بيان الوضع المالي للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)**

-I الموجودات :

رقم الإيضاح	الإيضاحات
١	يتضمّن هذا البند الصندوق والحسابات لدى مصرف لبنان والمصارف المركزية ومؤسسات الإصدار الأخرى.
٢	يتضمّن هذا البند مجموع الودائع تحت الطلب ولأجل لدى المصارف والمؤسسات المالية.
٣	يشمل هذا البند عمليات الإقراض للمصارف والمؤسسات المالية وعمليات إعادة البيع (REPO) وعمليات الإيجار التمويلي المحددة في الفقرات من ٤ إلى ٦ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ المجراة معها إضافة إلى القروض المشروطة الممنوحة لها.
٤	يتضمّن هذا البند الحسابات المربوطة لقاء أوراق مالية مستقرضة والأصول المالية الأخرى المعطاة كضمانة.
٥	يتضمّن هذا البند القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات المالية (Derivatives Financial Instruments) بما فيها تلك المقبولة لتغطية المخاطر (Derivatives Designated as Hedging Instruments)
٦	يتضمّن هذا البند الأسهم والحصص (equity instruments) المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (fair value through profit or loss) وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.
٧	يتضمّن هذا البند أدوات الدين (Debt Instruments) والموجودات المالية الأخرى بما فيها التسليفات للزبائن وللجهات المقربة المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (fair value through profit or loss) وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.
٨	يتضمّن هذا البند الحسابات المدينة، المصنفة بالكلفة المطفأة (Amortized Cost) وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، مع العملاء المدينين من غير المصارف والمؤسسات المالية والقروض المشروطة الممنوحة لهم، والحسابات المدينة الناتجة عن عمليات صكوك مديونية (Factoring) وعمليات الإيجار التمويلي المحددة في الفقرة ٤ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ المجراة مع الزبائن. كما تسجل في هذا الباب أيضاً الحسابات المدينة المتعلقة بعمليات إعادة الضمان (Reinsurance) والتسهيلات الممنوحة للمضمونين.
٩	يتضمّن هذا البند أدوات الدين المصنفة بالكلفة المطفأة (Amortized cost) بحسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.
١٠	يتضمّن هذا البند الأسهم والحصص (equity instruments) المصنفة بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى (Fair Value Through Other Comprehensive Income) وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.
١١	يتضمّن هذا البند المساهمات في الشركات التابعة والزميلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ و ٢٨ و ٣١. أما في الميزانية المجمعة فتدرج في هذا البند المساهمات في الشركات المجمعة بحسب أسلوب قيد الحقوق الصافية (Equity method).
١٢	يتضمّن الأصول المأخوذة استيفاءً لديون بموجب المادة ١٥٤ من قانون النقد والتسليف فضلاً عن فروقات إعادة تخمين هذه الأصول، إن وجدت.
١٣	تتضمّن الأصول الثابتة المادية المحددة في الفقرة ٦ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ بما فيها العقارات الخاضعة لأحكام المادة ١٥٣ من قانون النقد والتسليف وفروقات إعادة تخمين العقارات الموافق عليها من مصرف لبنان كما تتضمّن فروقات إعادة تخمين العقارات وفقاً لأحكام المادة ٥٠ من قانون ضريبة الدخل.
١٤	يتضمّن هذا البند الأصول الثابتة غير المادية المحددة في الفقرة ٨ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨.
١٥	يتضمّن هذا البند الأصول غير المتداولة برسم البيع (Non-Current Assets Held For Sale) وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ (IFRS 5) بحسب الأهمية النسبية (Materiality).
١٦	يتضمّن هذا البند الذهب والمعادن الثمينة الأخرى فضلاً عن الأصول التي تكون قيمتها غير هامة، بالإضافة إلى موجودات أخرى. كما يتضمّن هذا البند حسابات التسوية، بما فيها حسابات تسديد أو قبض قيمة السندات المالية والذمم المدينة المتعلقة بالضرائب الجارية (Current Tax) والضرائب المؤجلة (Deferred Tax) المحددة في الفقرتين ٥ و ١٢ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢.
١٧	تدرج في هذا البند قيمة الشهرة التي تدخل في نطاق التجميع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (IFRS 3) الخاضعة لاختبارات التدني (Impairment Test) وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦.

**الإيضاحات حول بيان الوضع المالي للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)**

-II- المطلوبات وحقوق المساهمين :

رقم الإيضاح	الإيضاحات
١	يتضمّن هذا البند الحسابات الدائنة مع مصرف لبنان والمصارف المركزية الأخرى.
٢	يتضمّن هذا البند الحسابات الدائنة مع المصارف والمؤسسات المالية، ما عدا المطلوبات المتمثلة بأوراق مصرفية أو مالية والديون المشروطة المذكورة فيما يلي. كما يتضمّن إتفاقيات إعادة الشراء (REPO) مع المصارف والمؤسسات المالية والحسابات الدائنة مع الهيئات الإقليمية والدولية ومصارف الإنماء المتعددة الأطراف.
٣	يتضمّن هذا البند الحسابات المربوطة لقاء أوراق مالية مقرضة.
٤	يتضمّن هذا البند القيمة العادلة السلبية للمشتقات المالية بما فيها تلك المقبولة لتغطية المخاطر.
٥	يتضمّن هذان البندين على التوالي المطلوبات المالية للمتاجرة (Financial Liability Held For Trading) والخصوم المالية الأخرى بما فيها حسابات الودائع المركبة أو المرتبطة بمشتقات مالية المسجلة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (Fair value through profit or loss).
٦	يتضمّن هذا البند الحسابات الدائنة بالكلفة المطفأة (Amortized Cost) العائدة للعمليات مع العملاء الدائنين من غير المصارف والمؤسسات المالية، ما عدا حسابات الودائع المركبة والمرتبطة بمشتقات مالية التي تسجل بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر.
٧	يتضمّن هذا البند المطلوبات المتمثلة بأوراق مصرفية أو مالية ما عدا الديون المشروطة المذكورة فيما يلي.
٨	يتضمّن هذا البند الذمم الدائنة المتعلقة بالضرائب الجارية والمؤجلة المحددة في الفقرتين ٥ و ١٢ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. كما يتضمّن حسابات التسوية، والذمم الدائنة لصالح الآخرين، بما فيهم الموظفين، غير المدرجة في أبواب أخرى من المطلوبات، بالإضافة إلى فروقات إعادة تخمين العقارات المأخوذة استيفاءً لديون، إن وجدت.
٩	يتضمّن هذا البند المؤنات المكوّنة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧. كما يتضمّن المؤنات المكوّنة مقابل المنافع العائدة للموظفين.
١٠	يتضمّن هذا البند إصدارات السندات أو الديون المرؤوسة لأجل محدد أو غير محدد فضلاً عن الأسهم التفضيلية غير المدرجة في حقوق المساهمين وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢.
١١	يتضمّن هذا البند المطلوبات المرتبطة بالموجودات المتداولة برسم البيع وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ (IFRS 5) بحسب الأهمية النسبية.
١٢	تتضمّن هذه البنود، كلّ في ما يعينها، بالإضافة إلى قيمة الأسهم التي تشكل رأس المال العائد للأسهم العادية والأسهم التفضيلية (وما يماثلها) والعلاوات المرتبطة برأس المال المكتتب به، لا سيما علاوات الإصدار والمخصصات والاندماج أو تلك التي تنتج عن تحويل سندات الدين أو الأسهم التفضيلية وما شابهها إلى أسهم، وكذلك المقدمات النقدية المخصصة لرأس المال (أو الأموال المخصصة للتوظيفات العقارية في المصارف الأجنبية العاملة في لبنان)، قيم العناصر المشابهة لها وبما فيها عناصر الأدوات الرأسمالية (Equity Instrument) التي تشكل جزءاً من الأدوات المالية الهجينة (Hybrid Instrument) المصدرة من المصرف وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ بالإضافة إلى الأدوات المصدرة من المصرف التي يستند تسديدها على أسهمه (Share-Based Payment) وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي للتقارير المالية رقم ٢ (IFRS 2). تتضمّن الاحتياطات المرتبطة برأس المال : الاحتياطي القانوني، الاحتياطي العام (إن وجد)، احتياطي المخاطر المصرفية غير المحددة، الخ.... تدرج أيضاً في هذا البند الأدوات الرأسمالية المعاد شراؤها التي تنزل قيمتها من الأموال الخاصة.
١٣	يتضمّن هذا البند فروقات إعادة تخمين العقارات المملوكة من المصرف التي يستعملها لأعماله وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦.
١٤	تتضمّن هذه البنود، كلّ في ما يعينها، الفروقات الناتجة عن إعادة تقييم لعناصر من الميزانية قياساً لقيمتها العادلة التي يعاد تدويرها إلى حساب النتائج عند تصفيته، لا سيما الفروقات الإيجابية أو السلبية الناتجة عن تحويل ميزانيات المؤسسات الخارجية إلى العملة المحرّرة بها الميزانية المجمّعة وكذلك نتائج إعادة تقييم الأدوات المشتقة المخصصة لتغطية التدفقات النقدية (Cash Flow Hedging) أو لتغطية صافي موجودات الوحدات المصرفية المرتبطة في الخارج المحرّرة بالعملات الأجنبية (Net Investment in Foreign Operation) والفروقات الناتجة عن إعادة تقييم الأدوات المالية المصنّفة بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى (FVTOCI) وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. كما يتضمّن هذا البند، احتياطي أصول مأخوذة استيفاءً لديون وفق المادة ١٥٤ من قانون النقد والتسليف، فضلاً عن الاحتياطات الناتجة عن فروقات تقييم أخرى التي يقتضي تبويبها ضمن حقوق المساهمين عملاً بالمعايير الدولية للتقارير المالية.
١٥	لا يتضمّن هذا البند سوى حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الدورة. أما حصة الأقلية فتدرج في البند المخصص لهذه الغاية المذكور في الإيضاح رقم ١٦ أدناه.
١٦	يتضمّن هذا البند حقوق الأقلية من المساهمين في الأموال الخاصة للوحدات المجمّعة مع المصرف الأم.

الإيضاحات حول بيان الوضع المالي للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)

III - خارج الميزانية:

الإيضاحات	رقم الإيضاح
يتضمن هذا البند العقود ذات التنفيذ الإلزامي (Swaps, Futures, ...) بقيمتها الاسمية، اما العقود ذات التنفيذ المشروط (Options, ...) فتدرج بالقيمة الاسمية للأصول الملازمة لها (Underlying Asset).	١
يتضمن هذا البند التعهدات، من جميع الأنواع، التي يبدو حصول تنفيذها غير محتمل.	٢

**الإيضاحات حول بيان الدخل المعد للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)**

رقم الإيضاح	الإيضاحات
١	<p>يتضمن هذا البند الفوائد والإيرادات المشابهة بما فيها العمولات التي لها طابع الفوائد محتسبة وفقاً للمعايير المحاسبين الدوليين رقم ١٨ (IAS 18) و ٣٩ (IAS 39)، بما فيها أهم العناصر التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"> • الفوائد السارية والمستحقة على حسابات المصارف والمؤسسات المالية المدينة ذات معدلات الفائدة المتغيرة أو الثابتة سواء كانت هذه الأخيرة تستفيد من تغطية القيمة العادلة أو لا تستفيد. • الفوائد السارية والمستحقة على التسهيلات والقروض للزبائن المصنفة بالكلفة المطفأة (Amortized Cost) ذات معدلات الفائدة المتغيرة أو الثابتة سواء كانت هذه الأخيرة تستفيد من تغطية القيمة العادلة أو لا تستفيد. • الفوائد السارية والمستحقة على الأدوات المالية المصنفة بالكلفة المطفأة (Amortized Cost) محتسبة وفقاً لطريقة الفائدة الفعلية (Effective Interest Rate). • الفوائد السارية والمستحقة على أدوات تغطية القيمة العادلة (Fair Value Hedging) للأصول المالية ذات الفائدة الثابتة المتعلقة بحسابات المصارف والمؤسسات المالية وبالتسليفات للزبائن وبالأدوات المالية المصنفة بالكلفة المطفأة. • المبالغ المعاد تدويرها من الأموال الخاصة إلى حساب النتائج العائدة لأدوات تغطية التدفقات النقدية (Cash Flow Hedging) المرتبطة بمعدلات الفائدة والتي تكون الفوائد العائدة للأداة المغطاة مسجلة في حساب النتائج. • الإيرادات التي تكون طبيعتها فوائد من عمليات الإيجار التمويلي (Finance Lease). • الفوائد المعاد احتسابها على أساس معدل الفائدة الفعلي الأساسي (Effective Interest Rate) على الديون التي تدنت قيمتها (Impaired Loans) بما فيها الديون المعاد جدولتها.
٢	<p>يتضمن هذا البند الفوائد والأعباء المشابهة، بما فيها العمولات التي لها طابع الفوائد محتسبة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ بما فيها أهم العناصر التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"> • الفوائد السارية والمستحقة على حسابات المصارف والمؤسسات المالية الدائنة ذات معدلات الفائدة المتغيرة أو الثابتة سواء كانت هذه الأخيرة تستفيد من تغطية القيمة العادلة أو لا تستفيد. • الفوائد السارية والمستحقة على حسابات الزبائن الدائنة لغير المتاجرة أو غير المدرجة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر، ذات المعدلات المتغيرة أو الثابتة سواء كانت هذه الأخيرة تستفيد من تغطية القيمة العادلة أو لا تستفيد. • الفوائد السارية والمستحقة على المطلوبات المتمثلة بأوراق مصرفية أو مالية سواء كانت تستفيد من تغطية القيمة العادلة أو لا تستفيد. • الفوائد السارية والمستحقة على الديون المشروطة سواء كانت هذه الأخيرة تستفيد من تغطية القيمة العادلة أو لا تستفيد. • المبالغ المعاد تدويرها من الأموال الخاصة إلى حساب النتائج العائدة لأدوات تغطية التدفقات النقدية المرتبطة بمعدلات الفائدة التي تكون الفوائد العائدة للأداة المغطاة مسجلة في حساب الفوائد والأعباء المشابهة. • الأعباء التي لها طبيعة الفوائد على عمليات الإيجار التمويلي. • التدني في قيمة التسهيلات والقروض الممنوحة بغير شروط السوق (مثلاً فوائد مدينة أدنى من الفوائد المطبقة في السوق).
٣	<p>يتضمن هذا البند مجموع الإيرادات مقابل الخدمات المقدمة إلى الغير بما فيها العمولات التي لا تشكل جزءاً من معدلات الفوائد الفعلية وسائر الإيرادات التي ليس لها طبيعة الفوائد.</p>
٤	<p>يتضمن هذا البند على التوالي عناصر الأرباح والخسائر المتعلقة بالموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر (Fair Value Through Profit or Loss)، بما فيها أهم العناصر التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • العوائد والإيرادات الأخرى من الأسهم والأدوات المالية الأخرى ذات الإيرادات المتقلبة المصنفة ضمن الفئة المذكورة. • الفوائد السارية والمستحقة من السندات المالية ذات الفوائد الثابتة والمتقلبة في محفظة الأصول والخصوم المالية المصنفة في الفئة المذكورة. • التغيرات في القيمة العادلة (المحددة دون الأخذ بعين الاعتبار الفوائد السارية عليها) للأصول والخصوم المالية المصنفة في الفئة المذكورة. • الأرباح والخسائر الناتجة عن تصفية الأصول المالية المصنفة في الفئة المذكورة. • التغيرات في القيمة العادلة (المحددة دون الأخذ بعين الاعتبار الفوائد السارية عليها) للمشتقات المالية التي لا تدخل في عمليات تغطية القيمة العادلة أو التدفقات النقدية فضلاً عن نتائج عمليات تصفياتها أو تلك الناتجة عن الجزء غير المؤثر في التغطية (Ineffective Portion) كما يتضمن هذا البند الفوائد السارية والمستحقة للمشتقات المذكورة إذا كان المصرف لا يسجلها ضمن حسابات الفوائد والإيرادات المشابهة أو حسابات الفوائد والأعباء المشابهة. • الجزء غير المؤثر في التغطية (Ineffective Portion) من نتائج عمليات تغطية القيمة العادلة أو التدفقات النقدية أو الموجودات الصافية للوحدات المرتبطة بالمصرف في الخارج بالعملة الأجنبية (Net Investment in Foreign Operations). • أرباح/خسائر عمليات القطع الفوري ولأجل.

**الإيضاحات حول بيان الدخل المعدّ للنشر
وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS)**

رقم الإيضاح	الإيضاحات
٥	<p>يتضمّن هذا البند بنوع خاص عناصر الأرباح والخسائر التالية :</p> <ul style="list-style-type: none"> • العوائد والإيرادات الأخرى من الأسهم والحصص المصنفة بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الآخر (Fair Value Through Other Comprehensive Income) وفق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. • نتائج عمليات تصفية (Derecognition) الموجودات المالية المصنفة بالكلفة المطفأة، ضمن الشروط المنصوص عليها في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩. • نتائج عمليات إعادة تصنيف (Reclassification) الموجودات المالية المصنفة بالكلفة المطفأة، ضمن الشروط المنصوص عليها في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.
٦	<p>يتضمّن هذا البند بصورة خاصة :</p> <ul style="list-style-type: none"> • إيرادات عمليات الإيجار التمويلي غير تلك المدرجة في حساب الفوائد والإيرادات المشابهة. • إيرادات عمليات الإيجار العادي (بدلات الإيجار، علاوات البيع، ...). • الإيرادات المتعلقة بنشاطات التأمين غير تلك المدرجة ضمن الحسابات المذكورة فيما تقدّم. • صافي الاسترداد من حسابات المؤنات التقنية لعقود التأمينات. • لا تدخل في هذا البند الإيرادات التي تكون طبيعتها عمولات من النشاطات الأخرى إذا كانت تسجل في حسابات الإيرادات من العمولات. • الإيرادات الناتجة عن بيع الأصول المأخوذة استيفاءً لديون. • العوائد والإيرادات غير الملحوظة أعلاه.
٧	<p>يتضمّن هذا البند :</p> <ul style="list-style-type: none"> • مخصصات واستردادات المؤنات على التسهيلات والقروض المشكوك بتحصيلها للزبائن ولحسابات المصارف والمؤسسات المالية المدينة وبما فيها التسليفات المعاد جدولتها (Restructured Loans) وعلى التسليفات الرديئة والمبالغ المعاد تحصيلها من هذه التسليفات. • مخصصات واستردادات المؤنات على جميع أنواع التعهدات التي لا تتفق مع تعريف أدوات المشتقات المالية (Non-Derivative Financial Instruments). • مخصصات واستردادات المؤنات على التسليفات الخاضعة للتقييم الإجمالي (Collective Assessment). • مخصصات واستردادات المؤنات على أدوات الدين المصنفة بالكلفة المطفأة.
٨	<p>يتضمّن هذا البند بنوع خاص مخصصات واستردادات المؤنات على الحصص والمساهمات في الشركات التابعة والزميلة.</p>
٩	<p>يتضمّن هذا البند أعباء المستخدمين بما فيها الرواتب والأجور وأكلاف الضمان الاجتماعي والضرائب والرسوم العائدة لهذه الأعباء فضلاً عن أعباء الدورة المالية المتعلقة بالمرتبات الاجتماعية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢.</p>
١٠	<p>يتضمّن هذا البند بنوع خاص :</p> <ul style="list-style-type: none"> • أعباء عمليات الإيجار التمويلي ما عدا تلك المسجلة في حسابات "الفوائد والأعباء المشابهة". • أعباء عمليات الإيجار العادية (Operating Lease) (مخصصات الاستهلاكات، الحسومات على عمليات البيع، ...). • الأعباء المرتبطة بعمليات التأمين ما عدا تلك المسجلة في الحسابات المذكورة في الأبواب أعلاه. • صافي مخصصات المؤنات التقنية على عقود التأمينات. • لا تدخل في هذا البند الأعباء على العمليات الأخرى التي لها طبيعة العمولات وتسجل في حسابات العمولات. • الأعباء الإدارية الأخرى بما فيها الضرائب والرسوم الأخرى وأكلاف الخدمات الخارجية. • الأعباء الناتجة عن بيع الأصول المأخوذة استيفاءً لديون. • الأعباء المرتبطة بإعادة الهيكلة.
١١	<p>يتضمّن هذا البند بالإضافة إلى مخصصات استهلاكات ومؤنات الأصول الثابتة المادية المؤنات على الأصول المستملكة استيفاءً لديون.</p>
١٢	<p>يتضمّن هذا البند مخصصات تدني قيمة الشهرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣.</p>
١٣	<p>يتضمّن هذا البند صافي الأرباح والخسائر الناتج عن تصفية الأصول المادية وغير المادية المخصصة لأعمال المصرف أو المؤسسة المالية وصافي الأرباح والخسائر الناتج عن تصفية السندات المجمعة التي تدخل في نطاق التجميع.</p>
١٤	<p>يتضمّن هذا البند النتائج بعد الضرورية للنشاطات المتوقفة أو قيد التصفية (Non-Current Assets Held for Sale and Discontinued Operations) وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥.</p>
١٥	<p>تمثل هذه النسبة أرباح الدورة المالية الصافية العائدة للأسهم العادية على المعدل الوسطي المنقل لعدد الأسهم العادية القائم خلال السنة، باستثناء الأسهم المعاد شراؤها، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣.</p>
١٦	<p>تحتسب هذه النسبة بعد إضافة المعدل الوسطي المنقل لعدد الأسهم العادية التي يمكن إصدارها في حال تحويل السديون المشروطة أو الأسهم التفضيلية وما شابهها إلى أسهم عادية، إلى المعدل الوسطي المنقل لعدد هذه الأسهم القائم خلال الدورة، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣.</p>